

SPEAK AWESOME JAPANESE!
LEVEL UP!



在日本聽廣播學日語

พร้อมไฟล์เสียง
mp3
เก่งญี่ปุ่นกับใจ
สำเนียงซิดเป๊ะ!

#พูดญี่ปุ่น เก่งมาก!



พูดได้ ฟังได้
สำเนียงซิดเป๊ะ!



เคล็ดลับอัปเดต
การพูดภาษาญี่ปุ่นแบบเก่งทันใจ

ที่ไหน! เมื่อไหร่! อย่างไร!
จะเครื่องบิน รถเมล์ รถไฟ
จะซื้อป หรือจะซิลล์
คนญี่ปุ่นเข้าใจ คนไทยก็ทัก!

#พูดญี่ปุ่น เก่งมาก!

พูดได้ ฟังได้
สำเนียงชัดเป๊ะ!



#พูดญี่ปุ่นเก่งมาก! **在日本聽廣播學日語**

ผู้เขียน : ดีที แพลนนิ่ง

ผู้แปล : ปิยะเพ็ญ อุ่กำธร

ราคา 250 บาท

พิมพ์ครั้งที่ 1 : ตุลาคม 2558

สงวนลิขสิทธิ์โดย : บริษัท เอ็กซ์เปอร์เน็ท จำกัด

在日本聽廣播學日語

Copyright © 2012 by DT Planning

First Published in Taiwan in 2015 by Bafun Publishing Co., Ltd.

Thai language rights © 2015 by Expernet Co., Ltd.

arranged through Tuttle-Mori Agency Co., Ltd.

Illustration by FUJIKO YAMAMOTO

จัดพิมพ์โดย : **บริษัท เอ็กซ์เปอร์เน็ท จำกัด** (สำนักพิมพ์ปิดิต)

ผลิตหนังสือดีมีคุณค่า ลิขสิทธิ์ถูกต้องจากต่างประเทศ

2387 อาคารรวมทุนพัฒนา ชั้น 4 ถนนเพชรบุรีตัดใหม่

แขวงบางกะปิ เขตห้วยขวาง กรุงเทพฯ 10310

โทร. 0-2718-1821 (10 คู่สาย)

แฟกซ์ : 0-2718-1831, 0-2318-4809

<http://www.expernetbooks.com>

e-mail: public@expernetbooks.com

จัดจำหน่ายโดย : **บริษัท ซีเอ็ดดูเคชั่น จำกัด (มหาชน)**

เลขที่ 1858/87-90 ถนนนางนา-ตราด

แขวงบางนา เขตบางนา กรุงเทพฯ 10260

โทรศัพท์ 0-2739-8000

โทรสาร 0-2751-5999

<http://www.se-ed.com>

พิมพ์ที่ : บริษัท แอคทีฟ พรินท์ จำกัด

โทร. 0-2530-4114 (8 คู่สาย)

ข้อมูลทางบรรณานุกรมหอสมุดแห่งชาติ

ดีที แพลนนิ่ง.

#พูดญี่ปุ่นเก่งมาก !.--กรุงเทพฯ : ปิดิต, 2558.

288 หน้า.

1. ภาษาญี่ปุ่น--บทสนทนาและวลี. I. ปิยะเพ็ญ อุ่กำธร, ผู้แปล.

II. ยามาโมโตะ, ฟุจิโกะ, ผู้วาดภาพประกอบ. III. ชื่อเรื่อง.

495.683495911

ISBN 978-974-414-371-6

หากมีข้อผิดพลาดเนื่องจากการพิมพ์ สามารถนำมาเปลี่ยนได้ที่สำนักพิมพ์เอ็กซ์เปอร์เน็ท
ในกรณีที่ต้องการซื้อเป็นจำนวนมาก เพื่อใช้ในการสอน การฝึกอบรม การส่งเสริมการขาย
หรือเป็นของขวัญพิเศษ กรุณาติดต่อสอบถามราคาพิเศษได้ที่ โทร. 0-2718-1821 (10 คู่สาย)

คำนำ สำนักพิมพ์

ถึงนักอ่านทุกท่าน

เมื่อคุณหยิบหนังสือเล่มนี้ขึ้นมา นั่นหมายความว่า คุณกำลังหาหนังสือที่จะตอบโจทย์การฝึกภาษาญี่ปุ่นของคุณ...ใช่ไหม? คุณจะต้องมองหาหนังสือที่ทำให้คุณพูดภาษาญี่ปุ่นได้เหมือนเจ้าของภาษา ทำให้คุณฟังเจ้าของภาษาพูดได้รู้เรื่อง และที่สำคัญคือ ต้องทำให้คุณสามารถสื่อสารได้อย่างมั่นใจ... ถูกต้องหรือไม่? ถ้าอย่างนั้น คุณก็หยิบหนังสือถูกเล่มแล้ว เพราะ.....

ในหนังสือ **#พูดญี่ปุ่นเก่งมาก!** เล่มนี้ คุณจะได้ฝึกการใช้ภาษาญี่ปุ่นจากสถานการณ์ตัวอย่าง ที่คุณจะได้พบเจอกับสถานการณ์เหล่านี้แน่ ๆ เมื่อคิดจะไป ชิลล์ ชิค ฟิน พิว อะไรก็แล้วแต่ที่ญี่ปุ่น ตั้งแต่บนเครื่องบิน รถเมล์ รถไฟ จะไปช้อปปิ้ง หรือเดินเที่ยว ซึ่งนอกจากคุณจะได้อ่านทำความเข้าใจลักษณะของการใช้ภาษาญี่ปุ่นเพื่อการสื่อสารแล้ว คุณยังสามารถดาวน์โหลดไฟล์เสียง MP3 จาก QR Code ในหนังสือเล่มนี้ ! มาฝึกฟังการออกเสียงแบบคนญี่ปุ่นเพื่อให้คุณพูดได้แบบเจ้าของภาษา และยังไม่หมดเพียงเท่านี้ เพราะในส่วนท้ายของเล่มรวบรวมคำศัพท์และไวยากรณ์ที่น่าสนใจให้คุณนำไปประยุกต์ใช้ได้อีกด้วย

ถ้าคุณ...จะฝึกฟังภาษาญี่ปุ่นให้รู้เรื่อง ก็ลองอ่านเล่มนี้ !

ถ้าคุณ...จะฝึกพูดภาษาญี่ปุ่นให้ได้สำเนียง ก็ลองอ่านเล่มนี้ !

ถ้าคุณ...จะฝึกสื่อสารภาษาญี่ปุ่นให้มั่นใจ ก็ลองอ่านเล่มนี้ !

ด้วยความปรารถนาดี
กองบรรณาธิการสำนักพิมพ์บิสดิต

สารบัญ



สนามบิน 1

สถานีรถไฟ 33



สถานีขนส่ง 105

ช้อปปิ้ง



139



ไปเที่ยว 167

สำนวนน่ารู้ 205



เดินทางกลับ 219



ภาคผนวก 250

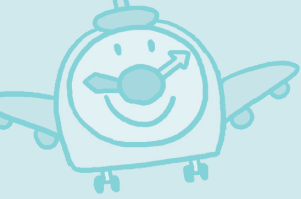
กานันโหลดไฟล์เสียง "#พุดฉู้ปุ่เนก่งมาก!" ได้เลยที่นี่



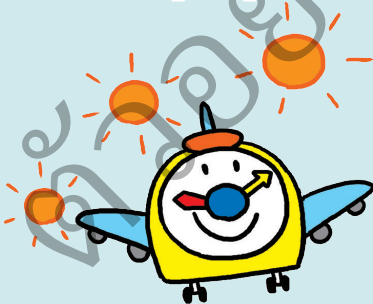
<http://www.expnetbooks.com/books/stayinjapan.html>



କୃତ୍ୟ



(((สยามบิน))))



จะบิน
ที่ไหน !

空港内

คูโคโน
ภายในสนามบิน

1

ぜんにつくう びん
全日空 NH 1084 便

เซ็นนิคคิ เอะนูเอะ อิจิเซ็นฮะจิจูยบิน

なり た ゆ きやくさま

成田行きのお客様、

นะริตะยูคิ โนะ โอะเคียคุซะมะ

* ただ今からご搭乗の最終案内を致します。

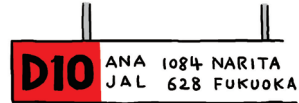
ทะโดมะ คะระ โกะโทโจ โนะ ไชชู อันโน โอะ อิตะชิมัส

きやくさま ばん*
お客様は D10 番ゲートより

โอะเคียคุซะมะ วะ ดี จูบัง เกโตะ โยะริ

* いそ とうじょう
お急ぎご搭乗ください。

โอะอิโตะจิ โกะโทโจ คุดะไซ



- 1 โปรดทราบ ประกาศครั้งสุดท้าย
ท่านผู้โดยสารที่จะเดินทางไปยัง
นาริตะ เที่ยวบินที่ NH 1084 ขอเชิญ
ท่านผู้โดยสารทุกท่านขึ้นเครื่องด่วน
ที่ประตูทางออกหมายเลข D10

2

こうくう びん
エバー航空 BR 2198 便

เอะบาโคคุ บีอาร์ นิเซ็นเฮียคุคิ วุระจิบิน

なり た ゆ きやくさま

成田行きのお客様は、

นะริตะยูคิ โนะ โอะเคียคุซะมะ วะ

* い ま しゅつこく
ただ今から 出国手続きを

ทะโดมะ คะระ ชุคโคะคุ เทะสึชิ โอะ

はじめ ください。

โอะฮะจิมะ คุดะไซ

- 2 ท่านผู้โดยสารที่จะเดินทางไปนาริตะ
กับสายการบินอีว่าแอร์ เที่ยวบินที่
BR 2198 กรุณามาตรวจหนังสือ
เดินทางได้แล้วค่ะ



3

ユナイテッド航空 UA 838 便

ยูไนเต็ดโคะโคคุ ยูเอ อັปปิยัคซันจูระจิบิน

なり た ゆ きやくさま
成田行きのお客様は、

นะริตะยูคิ โนะ โอะเคียคุซะมะ วะ

ただいま ほん とうじょう
只今から D 6 番ゲートよりご搭乗ください

ทะไดมะ คะระ ตี โระคุบั้ง เกโตะ โยะริ โกะไทโจ คุดะไซ

3

ท่านผู้โดยสารที่จะเดินทาง
ไปนาริตะกับสายการบิน
ยูไนเต็ดแอร์ไลน์ เที่ยวบินที่
UA 838 กรุณาขึ้นเครื่องที่
ประตูหมายเลข D 6 ค่ะ

4

エバー航空 BR 2198 便は、

เอะบาโคคุ บิฮารุ นิเซ็นเฮียคคิวกุระจิบิน วะ

しょうき とうちやく おく
使用機の到着が遅れたため、

ชียคิ โนะ ไทชะคุงะ โอะคุระมะชิตะ ทะนะ

しゅっぱつ おく み こ
出発が遅れる見込みでございます。

ชูปะตัสึ ะ โอะคุระรุ มิโคะมิ เคะ โกะไซมัด

あたらしゅっぱつじこく じ よてい
新しい出発時刻は10時の予定でございます。

อะตะระชิ ชูปะตัสึ จิโคะคุ ะ จุจิ โนะ โยะเท เคะ โกะไซมัด

4

ท่านผู้โดยสารสายการบิน
อีว่าแอร์ เที่ยวบิน BR 2198
เนื่องจากสายการบินมาถึง
ล่าช้า จึงต้องเลื่อนกำหนด
การเดินทางออกไป โดย
กำหนดการเดินทาง
ใหม่ จะออกเดินทาง
ในเวลา
10 นาฬิกา



5

ちゅう か こうくう さつぼろ しゅつぱつ
中華航空から、札幌へご出発の

お客様 客 さま へ ご案内 申しあげます。

お客様にご案内申し上げます。

中華航空 C I O 1 3 0 便、

定刻 9 時 4 5 分発、札幌行きは、

ただ今から 全てのお客様を

機内へとご案内いたします。

ご利用のお客様は、

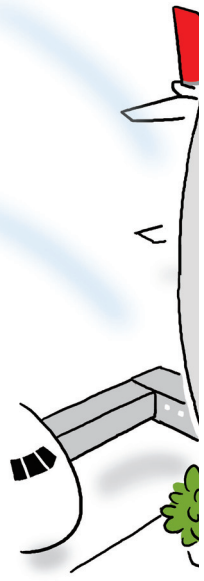
D 2 番搭乗口よりご搭乗ください。

今日も 中華航空をご利用いただきまして、

ありがとうございます。

お忘れなく

โปรดทราบ ท่านผู้โดยสารที่จะเดินทางไปซัปโปโรด้วยสายการบิน
ไชน่าแอร์ไลน์ ขณะนี้สายการบินไชน่าแอร์ไลน์ เที่ยวบิน CI 0130
ที่จะเดินทางไปซัปโปโรในเวลา 9 นาฬิกา 45 นาที พร้อมเดินทางแล้ว
ท่านผู้โดยสารทุกท่านกรุณาขึ้นเครื่องที่ประตูทางออกหมายเลข D 2
ขอขอบพระคุณเป็นอย่างสูงสำหรับการเลือกเดินทางกับสายการบิน
ไชน่าแอร์ไลน์ค่ะ



6

だいかんこうくう しゅつぱつ きゃくさま
大韓航空から、ソウルへご出発のお客様に

โดคังโคกู คระระ ไชรุ เอะ โกะซุปละสี โนะ โอะเคียคุซะมะ นิ

あんない だいかんこうくう びん
ご案内いたします。大韓航空KE5692便、

โกะอันโน อิตะชิมัต โดคังโคกู เคอิ โกะเซ็นรปปะเปียคุคิวจุนิบิน

ていこく じ ふんぱつ ゆ
定刻7時45分発、ソウル行きは、

テイケク シジジ ยนจูโกะฟุนอะสี ไชรุยุคิ วะ

げんざい き ないせいそう おこな
現在機内清掃を行っており、

เก็นไซ คินเซโซ โอะ โอะคะนัตเตะโอะริ

みなさま き ない とうじょう じ こく
皆様の機内へのご搭乗時刻は

มินะซะมะ โนะ คิน เอะ โนะ โกะโทโจ จิเคคุ วะ

じ ぶんごろ
7時40分頃とさせていただきます。

ชิจิจิ ยนจูปุนโกะโระ โตะ ซะซะเตะ อะทะคะคิมัต

6

โปรดทราบ ท่านผู้โดยสารที่จะ
เดินทางไปกรุงโซลด้วยสายการบิน
โคเรียนแอร์ไลน์ ขณะนี้สายการบิน
โคเรียนแอร์ไลน์ เที่ยวบิน KE 5692
ที่จะออกเดินทางไปกรุงโซลเวลา
7 นาฬิกา 45 นาที กำลังทำความ
สะอาดภายในตัวเครื่อง และจะ
พร้อมให้ท่านผู้โดยสารทุกท่านขึ้น
เครื่องในเวลา 7 นาฬิกา 40 นาที



7

おはようございます。

โอะฮะโยโกะไซมัด

にほんこうくう

日本航空から、

นียงโคคุ คะระ

とうきょう

しゅつぱつ

きやくさま

あんないもう

あ

東京へご出発のお客様にご案内申し上げます。

โทเคียว เอะ โคะซุเปะสึ โนะ โอะเคียวคุซะมะ นิ โคะอันไน โมชิอะเกะมัด

にほんこうくう

びん

ていこく

じはつ

日本航空 J L 8 0 2 便、定刻 1 0 時発、

นียงโคคุ เจอะรุ ฮัปปะยัคูนินนิ เทโคคุ จุจิอะสึ

とうきょう

ゆ

いま

すべ

きやく

さま

きやく

東京行きはただ今から全てのお客様を

โทเคียวยัคิ วะ ทะโดมะ คะระ สุเบเตะ โนะ โอะเคียวคุซะมะ โอะ

きな

あんない

機内へのご案内いたしますので、

คิน เอะโตะ โคะอันไน อิตะชิมัด โนะเดะ

りょう

きやく

さま

ばんとう

じょうぐち

ご利用のお客様はD 8 番搭乗口より

โกะริโย โนะ โอะเคียวคุซะมะ วะ ดี อะจิบัง โทโจงจิ โยะริ

とうじょう

ご搭乗ください。

โกะโทโจ คุดะไซ

きょう

にほんこうくう

りょう

今日も日本航空をご利用いただきまして、

เคียว มะ นียงโคคุ โอะ โคะริโย อิตะคะคิมะชิเดะ

ありがとうございます。

อะริงะโตโกะไซมัด

7 อรุณสวัสดิ์ค่ะ ท่านผู้โดยสารที่ต้องการเดินทาง ไปโตเกียวด้วยสายการบินเจแปนแอร์ไลน์ ขณะนี้ สายการบินเจแปนแอร์ไลน์ เที่ยวบิน JL 802 ที่จะเดินทางไปโตเกียวเวลา 10 นาฬิกา พร้อมที่จะออกเดินทางแล้วค่ะ ขอเชิญท่านผู้โดยสาร ทุกท่านกรุณาขึ้นเครื่องที่ประตูทางออกหมายเลข D 8 ขอขอบพระคุณเป็นอย่างสูงที่เลือกเดินทาง กับสายการบินเจแปนแอร์ไลน์

D8 JL802 東京 TOKYO 10:00



搭乘前

โทโจมะเอะ
ก่อนขึ้นเครื่อง

1 * パスポートと*^{とうじょうけん} 搭乗券を

ทะสุโทตะ โตะ โทโจเค็น โอะ

^{ようい}
ご用意ください。

โกะโยอิ คุดะไซ

- 1 กรุณาเตรียมหนังสือเดินทางและตั๋วเครื่องบินให้พร้อมค่ะ

2 ご搭乗の際は搭乗券を

^{とうじょう} ^{さい} ^{とうじょうけん}
โกะโทโจ โนะไซ วะ โทโจเค็น โอะ

^{ていじ}
ご提示ください。

โกะเทจิ คุดะไซ

- 2 กรุณาแสดงตั๋วเครื่องบินในขณะที่ขึ้นเครื่องด้วยค่ะ



3 D 8 番の搭乗ゲートへ

^{ばん} ^{とうじょう}
ดี ฮะจิบัง โนะ โทโจ เกโตะ เอะ

^{ねが}
お願いします。

โอะเนะงิซิมัส

- 3 กรุณาขึ้นเครื่องที่ประตูทางออกหมายเลข D 8 ค่ะ

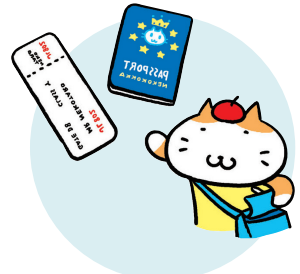
4 出発の15分前までに

^{しゅっぱつ} ^{ふんまえ}
ซุปปะดี โนะ จูโกะฟุน มะเอะ มะเดะ นิ

^{とうじょう} ^す
ご搭乗をお済ませください。

โกะโทโจ โอะ โอะซุมะเซะ คุดะไซ

- 4 กรุณาขึ้นเครื่องก่อนเวลาเครื่องออกเดินทาง 15 นาที





5

しゅっぱつびん あんない
出発便のご案内をいたします。

ซูปปะตี บิน โนะ โคะอันโน โอะ อิตะชิมัต
 ぜんにつくう บิน

全日空 NH 1084 便、

เซ็นนิคคุ เอะนะอะ อิจิเซ็นฮะจิจุนบิน

じ ふんはつ とうきょう ゆ きよくさま
8 時 45 分 発、東京 行き の お 客 様 は、

ฮะจิจิ ยุนจูโกะฟุนฮะตี โทเคียยุคิ โนะ โอะเคียคุซะมะ วะ

がいとうじょうぐち て にもつ けん さ
3 階 搭 乗 口 に て 手 荷 物 の 検 査 を す ま せ て か ら、

ตันไก โทโจจิจิ นิเตะ เทะนิโมะตี โนะ เค็นซะ โอะ ชุมะเซะเตะ คะระ

ばん とうじょう
D 10 番 ゲート より ご 搭 乗 くだ さい。

ตี จูบัง เกโตะ โยะริ โทะโใจ คุคะไซ



5 ประกาศ ท่านผู้โดยสารที่จะเดินทางไปโตเกียวกับสายการบิน
 ออลนิปปอนแอร์เวย์เที่ยวบิน NH 1084 เวลา 8 นาฬิกา
 45 นาที กรุณามาดูรถจัดสัมภาระ ณ จุดตรวจบริเวณประตู
 ทางออกที่ชั้น 3 และขึ้นเครื่องได้ที่ประตูทางออกหมายเลข
 D 10 ค่ะ



6 札幌行きのお客様にご案内いたします。

さっぽろ ゆ きやくさま あんない
 札幌行きのお客様にご案内いたします。

ちゅう か こうくう さっぽろ ゆ じ ふんはつ
 中華航空札幌行き 9時45分発、

ちゅうかこく ちゅうかこうくう ちゅうかこうくう ちゅうかこうくう
 中国行き 中国行き 中国行き 中国行き

CI0130便の搭乗手続きを
 びん とうじょう て つづ
 中国行き 中国行き 中国行き 中国行き

しゅうりょう さい
 中国行き 中国行き 中国行き 中国行き

* まもなく終了させていただきます。

まもなく 中国行き 中国行き 中国行き 中国行き

また、ご搭乗手続きを済ませていないお客様は、

また、中国行き 中国行き 中国行き 中国行き

ちゅう か こうくう * さい こ
 中華航空 カウンターまでお急ぎお越してください。

ちゅうかこく ちゅうかこく ちゅうかこく ちゅうかこく
 中国行き 中国行き 中国行き 中国行き

- 6 ท่านผู้โดยสารที่จะเดินทางไปขับไปโรปรอดทราบ สายการบิน ไซน่าแอร์ไลน์ เที่ยวบิน CI 0130 ที่จะเดินทางไปขับไปโร เวลา 9 นาฬิกา 45 นาที กำลังจะปิดจุดเช็คอินขึ้นเครื่องแล้ว ท่านผู้โดยสารที่ยังไม่ได้ผ่านการเช็คอิน กรุณารีบมาที่เคาน์เตอร์ ของสายการบินไซน่าแอร์ไลน์ด่วนค่ะ



7

ぜんにつくう
全日空から、

เซ็นนิคคุ คะระะ

とうきょう しゅっぱつ きゃくさま あんないいた
東京へご出発のお客様にご案内致します。

ไทเคียว เอะ โกะซุปปะสึ โนะ โอะเคียคุซะมะ นิ โกะอันไน อิตะชิมัต

ぜんにつくうとうきょう ゆ ていこく じ ふんはつ
全日空東京行き定刻8時45分発

เซ็นนิคคุ ไทเคียวยูคิ เทโคะคุ อะจิจิ ยนจูโกะฟุนอะสึ

びん りょう きゃくさま
NH1084便ご利用のお客様は、

เอะนะเอะ อิจิเซ็นอะจิจุนบิน โกะริโย โนะ โอะเคียคุซะมะ อะ

ばん* とうじょうぐち とうじょう
D10番搭乗口からご搭乗ください。

ดี จูบัง ไทโจจิจิ คะระะ โกะไทโจ คุคะไท

ほんじつ ぜんにつくう รัยようิตาด
本日も全日空をご利用頂きまして、

ฮงจิสึ โมะ เซ็นนิคคุ โอะ โกะริโย อิทะคะคิมะชิเตะ

ありがとうございます。

อะริงะไตโกะไซมัด

7

ท่านผู้โดยสารที่จะเดินทางไปโตเกียวกับสายการบินออลนิปปอนแอร์เวย์
โปรดทราบ เกี่ยวกับบิน NH 1084 ที่จะออกเดินทางไปโตเกียว เวลา 8 นาฬิกา
45 นาที กรุณาขึ้นเครื่องที่ประตูทางออกหมายเลข D 10 ขอบพระคุณทุกท่าน
ที่เลือกเดินทางไปกับสายการบินออลนิปปอนแอร์เวย์ในวันนี้

8 CX 564 便は、

ซีเอกคฺตุ โกะเฮียคฺโรคะจฺยูนบิน วะ

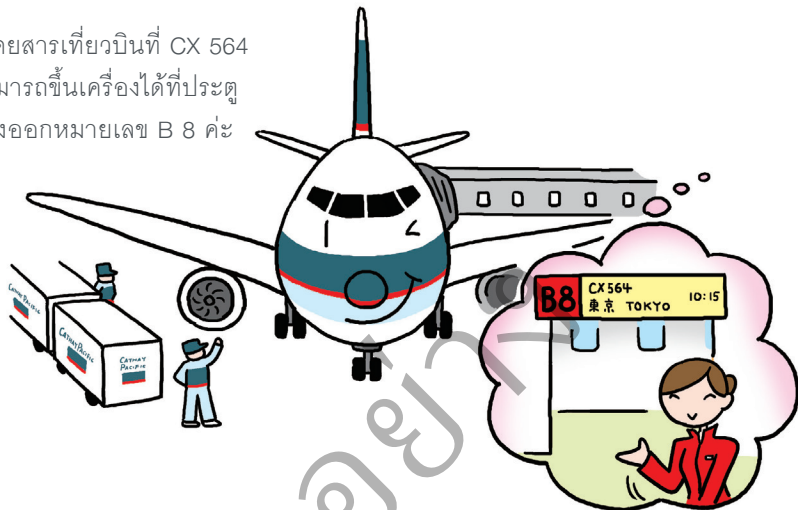
B 8 番ゲートにて搭乗の準備が*できました。

บี อะจิบัง เกโตะ นิเตะ โทโจ โนะ จุนบิจะ เดะคิมะซิตะ

8 ผู้โดยสารเที่ยวบินที่ CX 564

สามารถขึ้นเครื่องได้ที่ประตู

ทางออกหมายเลข B 8 ค่ะ



9 CX 564 便、東京行きのお客様で

ซีเอกคฺตุ โกะเฮียคฺโรคะจฺยูนบิน โทเคียวยุกิ โนะ โอะเคียคฺซะมะ เดะ

さとうたかひろさま 李鴻志さま
佐藤貴弘様、李鴻志様は、

ซะไต ทะคะฮิโรซะมะ ริโคจิซะมะ วะ

お急ぎB 8 番ゲートにお進みください。

โอะฮิทะจิ บี อะจิบัง เกโตะ นิ โอะซะซุซุมิ คุดะไซ

出発時刻を過ぎております。

ซุเปปะตี จิโคะคฺ โอะ ซุจิเตะ โอะริมัต

9 คุณซาโต้ ทาคาฮิโรและคุณริโคจิที่จะเดินทาง

ไปโตเกียวเที่ยวบิน CX 564 กรุณาขึ้นเครื่อง

ที่ประตูทางออกหมายเลข B 8 ด่วน เครื่อง

พร้อมจะออกเดินทางแล้วค่ะ



บนเครื่องบินสามารถสูบบุหรี่ได้ไหม ?

ในปัจจุบันนี้ การสูบบุหรี่บนเครื่องบินเป็นเรื่องต้องห้าม ! แต่...หากย้อนอดีตไปประมาณ 14 - 15 ปีก่อน สายการบินเกือบทุกสายจะจัดที่นั่งสำหรับผู้สูบบุหรี่ไว้ที่บริเวณด้านหลังสุดของที่นั่งในแต่ละประเภท โดยไม่ได้แยกออกจากที่นั่งสำหรับผู้โดยสารทั่วไปที่ไม่สูบบุหรี่ นั่นแสดงว่า ในยุคนั้นผู้โดยสารสามารถสูบบุหรี่บนเครื่องบินได้ !

แม้ว่าผู้โดยสารจะสามารถเลือกที่นั่งสำหรับผู้สูบบุหรี่ หรือไม่สูบบุหรี่ได้ตั้งแต่ตอนซื้อตั๋วเครื่องบิน แต่ทว่า...ที่นั่งแต่ละประเภทต่างก็มีจำนวนจำกัด ดังนั้น ผู้โดยสารบางท่านก็ไม่สามารถเลือกที่นั่งที่ต้องการได้ หรือแม้จะได้ที่นั่งสำหรับผู้ไม่สูบบุหรี่ตามที่ต้องการ แต่ในท้ายที่สุดก็ยังคงถูกรบกวนจากกลิ่นบุหรี่ที่ลอยมาจากที่นั่งทางด้านหลังและผู้โดยสารสูบบุหรี่ที่นั่งติดที่โดยตั้งใจ !

ด้วยเหตุนี้ จึงทำให้บนเครื่องบินมีควันบุหรี่ปกคลุมเต็มไปหมด สิทธิของผู้ไม่สูบบุหรี่ก็ถูกมองข้ามไป และยังมีกรรองเรียนปัญหาในเรื่องนี้เข้ามาอีกมากมาย...

นอกจากนี้ ถ้าลองย้อนคิดดูให้ดี ๆ การอนุญาตให้ผู้โดยสารสูบบุหรี่บนเครื่องบิน ยังอาจสร้างปัญหาที่น่าปวดหัวอื่น ๆ ตามมาอีก เช่น การร่วมเดินทางแบบนั่งสุดมดวันบุหรืตลอดเที่ยวบิน 12 ชั่วโมง (หรืออาจจะมากกว่านั้น) หรือผู้โดยสารที่สูบบุหรี่สามารถนำไฟแช็กขึ้นเครื่องบินได้ และเขาก็สามารถจุดไฟได้ตามใจชอบเช่นกัน ซึ่งถือเป็นเรื่องที่อันตรายมาก !

ในยุคที่อนุญาตให้ผู้โดยสารสามารถสูบบุหรี่บนเครื่องบินได้นั้น ช่างเป็นเรื่องเหลือเชื่อเลยจริง ๆ...

อดีตพนักงานต้อนรับสายการบิน

Yasmine

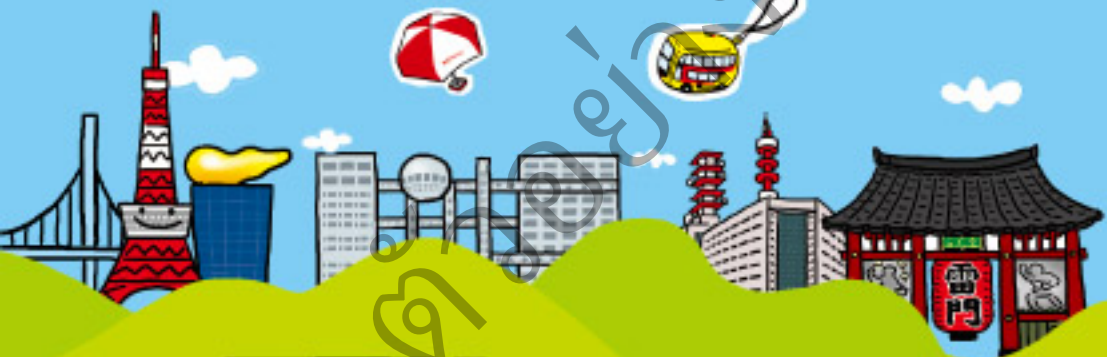




เคล็ดลับอัฟเลเวล
การพูดภาษาญี่ปุ่นแบบเก่งทันใจ



ที่ไหน! เมื่อไหร่! อย่างไร!
 จะเครื่องบิน รถเมล์ รถไฟ
 จะช้อปปิ้ง หรือจะซืบล้อ
 คนญี่ปุ่นเข้าใจ คนไทยก็!



BizKit
 Publishing

ISBN 978-974-414-371-6



9 789744 143716

พจนาน

ราคา 200 บาท